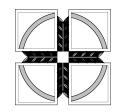
The Lutheran Church of Honolu own of David a Savior has been bo fill you with a or God did not send h Sunday, November 27, 2011 The Lutheran Church of Honolulu

THE LUTHERAN CHURCH OF HONOLULU

Founded in 1900 by German immigrants, the Lutheran Church of Honolulu (LCH) has evolved into a diverse, progressive congregation. We strive to live out the inclusive love of God at home, in the local community, and across the globe. Our worship blends the beauty and mystery of traditional Christian liturgy with music, drama, and the visual arts to communicate God's liberating, unselfish love.



Our service ministries reach far beyond the church walls. Through social and pastoral care ministries, we care for our church family and serve the homeless, the home bound, and those living with HIV/AIDS. As part of the Evangelical Lutheran Church in America, we work with organizations like Lutheran World Relief and Bread for the World to meet the needs of the poor in the USA and other countries.

We welcome your presence here at this festive worship service and invite you to learn more about the Lutheran Church of Honolulu and our work in the community.

MUSIC AT LCH

Music is central to worship at the Lutheran Church of Honolulu. We are blessed with many talented musicians who offer their time and talent through music ministry and our program consists of several ensembles.

The 8 O'Clock Ensemble is a mixed-voice group of all ages who sing music for our informal 8:00 AM service each Sunday.

The LCH Choir sings at the 10:30 AM service each week, all special seasonal liturgies, vespers, and at least one concert per year. The ensemble prepares over 200 works each year, ranging from Renaissance polyphony to works of the twenty-first century.

Compline Choir sings nearly every Sunday night in compline, the last prayer service of the day in the monastic cycle. Compline contains verses and responses, short prayers, a lesson, and a *Nunc dimittis*. The all-male ensemble specializes in plainchant and Renaissance works.

If you're interested in **joining the LCH music program**, please contact Dr. Miguel Felipe, director of music and liturgy, at miguel@LCHwelcome.org or 808-941-2566.

WITH THANKS

LCH would like to thank the following individuals and organizations that helped to make today's service possible: all of the musicians in the LCH community; Allen Bauchle, Katherine and Carl Crosier for their aid in assembling the many pieces of this service; today's readers and Carolyn Koehler for coordinating them; the many donors whose generosity supports services like today's; and Pastor Jeff, Sarah, and Gaylen for their administrative support.

2

The Lutheran Church of Honolulu

welcomes you to

OUR 37th ANNUAL Advent Procession



Sunday, November 27, 2011, 7:30 PM The Lutheran Church of Honolulu Honolulu, Hawai'i

The Reverend Jeffrey Lilley, Pastor
Jerome Vasconcellos, Crucifer
Aaron Gould, Tammy Brauer, Gary Brauer, Bob Zimmer, Jim Sullivan,
Ray Herradura, Carolyn Koehler, Bob Tellander, Adriane Clissold; Readers

Dr. Miguel Ángel Felipe, Director of Music and Liturgy Katherine Crosier, Organist The LCH Choir, The Compline Choir, and members of The 8 O'Clock Ensemble

AN ADVENT WELCOME

Welcome to our special celebration of Advent. This evening we mark the thirty-seventh year of Advent Procession services at The Lutheran Church of Honolulu. We are especially happy for your presence this evening.

The Church year begins with Advent, a season of preparation that looks toward both the birth at Bethlehem and the consummation of the ages. The color of Advent is blue, which has its roots in the Lutheran Church in Sweden, in the Mozarabic rite, and in the Sarum rite of the Anglican Church. Blue is the color of hope, a primary theme of the Advent season.



Services of lessons and carols originated at King's College, Cambridge, England in the early part of the twentieth century and have become a very popular way to begin the Advent Season in churches throughout the world. The nine readings from Scripture and their accompanying musical settings all point to the nature of the Kingdom of God. This kingdom has already been revealed to us in the life and mission of Jesus, and it will be established forever at his Second Coming. In the lessons from *Isaiah* we hear God's call

to us to "comfort, comfort my people" with the blessed assurance that the One who is "Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace" is coming among us to bring justice and equity to the oppressed and the suffering, and peace to a war-torn world. The readings from *Luke* describe the angel Gabriel coming to Mary to tell her that she will bear the Son of God. And, in the canticle sung after the eighth lesson, the Magnificat, Mary sings of her joy.

The hymns, anthems, carols and motets sung this evening have been composed by musicians from across the centuries, representing the vast continuum of those who have hoped in the coming of Christ throughout the ages. The music chosen for this evening's service spans many centuries. Several pieces by composers of the last century have been included as well as ancient plainsong, medieval melodies and polyphony of the sixteenth century.

As we celebrate the coming birth of Jesus Christ this Advent season, then, let us also look forward together to his return, when a new heaven and anew earth will be born. May this Advent service give you strength as you continue Christ's work of ushering in the kingdom of Justice and Peace, and deepen your hope in the blessed promises of God, which all "find their Yes in Jesus Christ" (2 Corinthians 1:20). It is our sincere hope that this service will help each of you to receive Christ anew during this holy season.

notes by Carl Crosier and Torin Finney, 2005, adapted

ORDER OF SERVICE

When the entrance procession enters the nave, please stand as you are able. At the conclusion of the Invitatory Hymn, the officiant and congregation may be seated. All remain seated for the readings and the choral music and stand as able for the hymns.

ENTRANCE PROCESSION

Processional From lands that see the sun arise

(*Cantor*) From lands that see the sun arise, to earth's remotest boundaries, the virgin-born we now do sing, the Son of Mary, Christ the King.

A solis ortus cardine, fifth century plainsong hymn, Mode III

Blest Author of this earthly frame, to take a servant's form he came, that liberating flesh by flesh, whom he had made might live afresh.

> Christum wir sollen loben schon, Lucas Osiander (1534–1604)

(*Cantor*) That Son, that Royal Son she bore, whom Gabriel had told afore; whom in his mother yet concealed, the infant Baptist had revealed.

plainsong hymn

Peter Hallock (1924—)

O Thou who came in low degree, to set us all from bondage free, of God's love in God's Son made known, as infant lowly was he shown.

> Christum wir sollen loben schon, Johann Sebastian Bach (1685–1750)

The heavenly chorus fills the sky! The angels sang to God on high! What time to shepherds, watching lone, they made creation's Shepherd known.

Peter Hallock (1964)

(*Cantor*) For that thine Advent glory be, O Jesu, Virgin-born to thee; with Father and with Holy Ghost, from men and from the heavenly host. Amen.

plainsong hymn

Bidding Prayer

Officiant

Beloved in Christ, in this season of Advent, let it be our care and delight to prepare ourselves to hear again the message of the angels, and in heart and mind to go even unto Bethlehem, to see the Babe lying in a manger. Let us read and mark in Holy Scripture the tale of the loving purposes of God from the first days of our disobedience unto the glorious redemption brought us by this holy Child; and let us look forward to the yearly remembrance of his birth with hymns and songs of praise.

But first, let us pray for the needs of his whole world; for peace and good-will over all the earth; for the mission and unity of the church for which he died, and the people of all countries, and within all cities.

And because this of all things would rejoice his heart, let us at this time remember in his Name the poor and the helpless, the cold, the hungry, and

the oppressed; the sick and those who mourn; the lonely and the unloved; the aged and the little children; and all those who know not the Lord Jesus, or who love him not, or who by sin have grieved his heart of love.

Lastly let us remember before God his pure and lowly Mother, and all those who rejoice with us, but upon another shore and in a greater light, that multitude which no one can number, whose hope was in the Word made flesh, and with whom, in this Lord Jesus, we for evermore are one.

These prayers and praises let us humbly offer up to the throne of heaven, in the words which Christ himself hath taught us:

Everyone

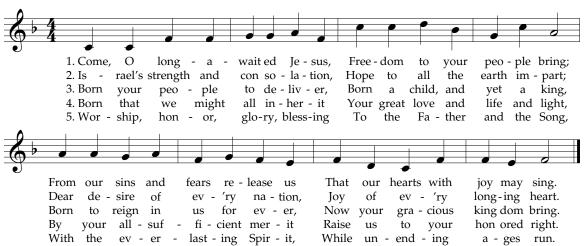
Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever and ever. Amen.

Officiant

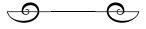
The Almighty God bless us with his grace; Christ give us the joys of everlasting life; and unto the fellowship of the citizens above may the King of angels bring us all.

Everyone Amen.

Invitatory Hymn Come, O long-awaited Jesus



Text: Charles Wesley, 1707–1788 from *Hymns fort he Nativity of the Lord*, 1744, alt. Music: Charles Friedrich Witt, 1660–1716, in Witt's and A. C. Ludwig's *Psalmodia Sacra*, Gotha, 1715 adapt. by Henry John Gauntlett, 1805–1876



First Lesson Isaiah 6:1–12

God reveals his glory to the prophet and calls him to be his messenger.

Motet Duo seraphim clamabant, sswv 10

Samuel Scheidt (1587–1654)

Duo seraphim clamabant, alter ad alterum: Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Plena est omnis terra gloria ejus. Tres sunt qui testimonium dant in cœlo. Pater, Verbum, et Spiritus Sanctus et hic tres unum sunt. Laus et perennis gloria Deo Patri cum Filio, sancto simul Paraclito in sempiterna secula.

The two Seraphim proclaimed, one to the other: Holy Lord God of Hosts.
The whole earth is full of His glory.
There are three who give testimony in heaven: the Father, the Word, and the Holy Spirit; and these three are one.
Praise and continuing glory be to God the Father and the Son and the Holy Spirit now and forevermore.

Hymn *Comfort, comfort, now my people*



Text: Johann G. Olearius, 1635–1711; tr. Catherine Winkworth, 1827–1878, alt. Music: *Trente quatre pseaumes de David*, Geneva, 1551

FREU DICH SEHR (rhythmic) 87877788



Second Lesson Isaiah 40:1–8

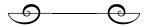
God comforts his people and calls on them to prepare for redemption.

Anthem This is the record of John

Orlando Gibbons (1583–1625)

This is the record of John, when the Jews sent priests and Levites from Jerusalem to ask him, Who art thou? And he confessed and denied not, and said plainly, I am not the Christ. And they asked him, What art thou then? Art thou Elias? And he said, I am not. Art thou the prophet? And he answered, No.

Then said they unto him, What art thou? that we may give an answer unto them that sent us. What sayest thou of thyself? And he said, I am the voice of him that crieth in the wilderness, Make straight the way of the Lord.



Third Lesson *Isaiah* 41:25; 42:1–7

Christ, the servant, will be a light to the nations.

Carol *Infinite Light*

traditional English

The greatness of God in his love has been shown, The light of his life on the nations is thrown; And that which the Jews and the Greeks did divine Is come in the fullness of Jesus to shine:

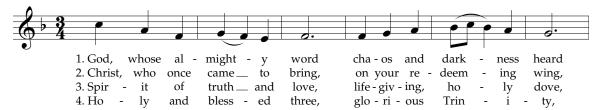
Refrain

The Light of the world in the darkness has shone, And grows in our sight as the ages flow on.

He rolls the grim darkness and sorrow away, And brings all our fears to the light of the day: The idols are fallen of anger and blood, And God is revealed as the loving and good: Refrain... And though we have sinned like the prodigal son, His love to our succor and welcome will run. His gospel of pardon of love and accord, Will master oppression and shatter the sword: Refrain...

The light of the world is more clear to our sight, As errors disperse and men see him aright: In lands long in shadows, his churches arise, And blaze for their neighbors the way of the wise: *Refrain...*

Hymn God, whose almighty Word





Text: John Marriott, 1780–1825, alt. Music: Felice de Giardini, 1716–1796 1TALIAN HYMN 6646664



Fourth Lesson Isaiah 11:1-2, 4-10

The Spirit of the Lord will rest upon the Holy One.

Carol A Spotless Rose (1919)

Herbert Howells (1892–1981)

A spotless Rose is blowing, Sprung from a tender root, Of ancient seers' foreshowing, Of Jesse promised fruit; Its fairest bud unfolds to light Amid the cold, cold winter, And in the dark midnight. The Rose which I am singing,
Whereof Isaiah said,
Is from its sweet root springing
In Mary, purest Maid;
For through our God's great love and might
The Blessed Babe she bare us
In a cold, cold winter's night.



Fifth Lesson Micah 5:2-4

The one who is to rule Israel will be born in the village of Bethlehem.

Hymn O little town of Bethlehem



Text: Phillip Brooks, 1835–1893 Music: English melody; adapt. and harm. Ralph Vaughan Williams (1872–1958) FOREST GREEN 8 6 8 6 8 6 8 6 (CMD)



Sixth Lesson Luke 3:3-6

John the Baptist proclaims a baptism of repentance.

Motet Jerusalem gaude

Jacobus Handl (1550–1591)

Jerusalem, gaude gaudio magno, quia veniet tibi salvator. Alleluia.

Dabo in Sion salutem, et in Jerusalem gloriam meam. Alleluia. Jerusalem, rejoice with great joy, for the savior will come to you. Alleluia.

I will place in Zion my salvation, and in Jerusalem my glory. Alleluia.

Montes et colles humiliabuntur et erunt prava in directa et aspera in vias planas.

Veni, Domine, et noli tardare. Alleluia.

Juste et pie vivamus expectantes beatam spem et adventum Domini. Alleluia.

The mountains and hills will be made low, and the crooked will become straight and the rough smooth paths.

Come, Lord, and do not be late. Alleluia.

Let us live justly and dutifully, awaiting a blessed hope and the coming of the Lord. Alleluia.



Seventh Lesson *Luke* 1:26–38*a*

The Angel Gabriel announces to Mary that she will bear the Son of the Most High.

Hymn Bogoroditse Devo

from Всенощное бдение (All-Night Vigil, 1915)

Serge Rachmaninoff (1873–1943)

Богородице Дево, радуйся, Благодатная Марие, Господь с Тобою. Благословенна Ты в женах, и благословен Плод чрева Твоего; яко Спаса родила еси душ наших. Rejoice, O Virgin Theotokos,
Mary full of grace, the Lord is with Thee.
Blessed art Thou among women,
and blessed is the Fruit of Thy womb,
for Thou hast borne the Savior of our souls.

Carol Cuncti simus

Medieval carol arr. Carl Crosier

Cuncti simus concanentes: Ave Maria!

Virgo sola existente en affuit angelus. Gabriel est appelatus atque missus celitus. Clara facieque dixit: Ave Maria.

Clara facieque dixit, audite karissimi. En concipies Maria: Ave Maria.

Clara facieque dixit, audite karissimi. Pariesque filium: Ave Maria.

Pariesque filium, audite karissimi. Vocabis eum Jesum: Ave Maria. Let us sing together: Hail Mary!

As the Virgin was alone, lo an angel appeared. He is called Gabriel and sent from Heaven. And with shining mien he said: Hail Mary.

And with shining face he said, hear, most beloved. Lo you shall conceive, Mary: Hail Mary.

Lo you shall conceive Mary, hear, most beloved. You shall bear a son: Hail Mary.

You shall bear a son, hear, most beloved. You shall call him Jesus: Hail Mary.



Eighth Lesson *Luke* 1: 39–56

Mary visits her cousin Elizabeth and proclaims her joy.

Canticle Magnificat from the Second Service, Op. 62 (1971)

Kenneth Leighton (1929–1988)

My soul doth magnify the Lord.

And my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden.

For behold, from henceforth all generations shall call me blessed.

For he that is mighty hath magnified me, and holy is his name.

And his mercy is on them that fear him, Throughout all generations.

He hath showed strength with his arm;

he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.

He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the hungry with good things, and the rich he hath sent empty away.

He remembering his mercy hath holpen his servant Israel,

as he promised to our forefathers

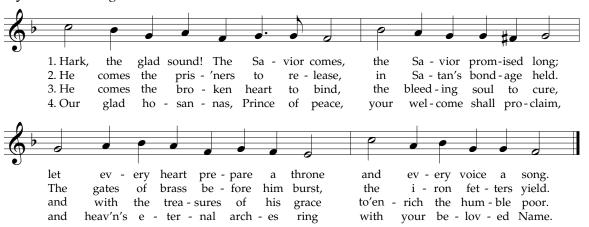
Abraham and his seed, for ever.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;

as it was in the beginning, is now, and ever shall be,

world without end. Amen.

Hymn Hark! the glad sound! The Savior comes



Text: Philip Doddridge, 1702–1751 Music: from *The Whole Booke of Psalms*, 1621 BRISTOL 8686 (CM)



Ninth Lesson *Matthew* 1: 18–23

Matthew tells of the coming birth of Jesus.

Offertory

Carol All in the Morning

Ralph Vaughan Williams (1872–1958)

It was on Christmas Day And all in the morning, Our Saviour was born,

And our heavenly King:
And was not this a joyful thing,

And sweet Jesus they call'd Him by name.

It was on the Twelfth Day And all in the morning, The Wise Men were led To our Heavenly King: And was not this a joyful thing,

And sweet Jesus they call'd Him by name.

It was on Candlemas Day And all in the morning, They visited the Temple With our heavenly King:

And was not this a joyful thing,

And sweet Jesus they call'd Him by name.

It was on Good Friday, And all in the morning, They crucified our Saviour, And our heavenly King;

And was not this a woeful thing? And sweet Jesus we'll call him by name.

It was on Easter Day
And all in the morning
Our Saviour arose,
Our own heavenly King:
The sun and the moon
They both did rise with him,
And sweet Jesus we'll call him by name.



Closing Collect

Officiant We wait for your loving kindness, O Lord,

People In the midst of your temple.

Officiant The Lord be with you. *People* **And also with you.**

Officiant Let us pray.

O God, who makes us glad with the yearly-expectation of your coming; Grant that we, who with joy receive your only-begotten Son as our Redeemer, may without fear behold him when he comes to be our Judge, even your Son our Lord Jesus Christ; who lives and reigns with you and

the Holy Spirit, one God, now and forever.

Everyone Amen.

Blessing

Officiant Open wide, O Lord, the gates of heaven and visit your people in peace;

send forth your Spirit from on high that our hearts may be lifted up to you; and the blessing of God Almighty, the Father, the Son † and the Holy

Spirit, be among you and abide with you forever.

Everyone Amen.

Processional O come, O come Emmanuel (1985)

Katherine Crosier

text: adpt. from the *O Antiphon* by John Mason Neale

music: 15th century French processional

Before the verses, choir only Veni, veni Emmanuel, Captivum solve Israel.

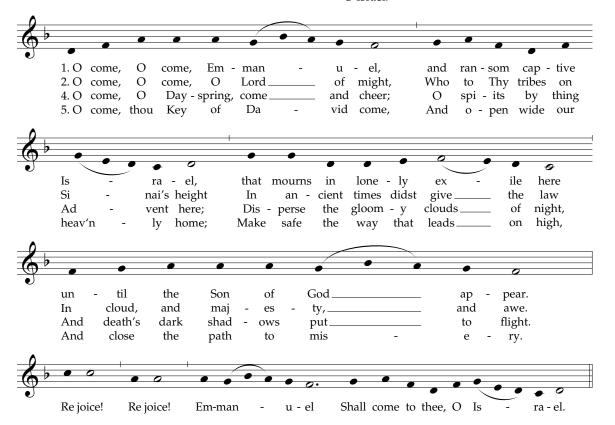
Qui gemit in exilio, Privatus Dei Filio.

Gaude, gaude, Emmanuel, Nascetur prote, Israel.

O come, O come, Emmanuel, and ransom captive Israel,

That mourns in lonely exile here until the Son of God appear.

Rejoice! Rejoice! Emmanuel shall come to thee, O Israel.



 $\hbox{@}$ 1985 by GIA Publications, Inc. Reprinted with permission.

Verse 3, choir only O come, thou Rod of Jesse, free Thine own from Satan's tyranny;

From depths of hell Thy people save And give them vict'ry o'er the grave. *Refrain*



CHRISTMAS SERVICES AT LCH

Join us again during the Christmas season for more services of music and prayer.

Saturday, December 24th, 2011, Christmas Eve

5:00 PM, Family Christmas Eve Candlelight Service

A Christmas Carol Mass with music provided by our youth in the FROGS program

10:30 PM, A Baroque Christmas

featuring the LCH Choir, Bach Chamber Orchestra, special soloists, and music of J. S. Bach: *Und ist ein Kind geboren*, BWV 142 & *Gloria in excelsis Deo*, BWV 191

11:00 PM, Festival Choral Eucharist

A special festival service with the Reverend Jeffrey Lilley, the LCH Choir, the Bach Chamber Orchestra, and Mozart's *Missa brevis* in D, κ. 65, including choral and congregational carols

Sunday, December 25th, 2011, Christmas Day

10:30 AM, Festival Choral Eucharist

Christmas Day worship with congregational carols, the men of the LCH choir, and guest organist Joey Fala

Sunday, January 1st, 2012, New Year's & Name of Jesus

8:00 AM, Holy Communion

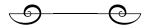
The 8 O'Clock ensemble and Reverend Jeffrey Lilley lead a service of lessons & carols

10:30 AM, Choral Eucharist

The full LCH Choir returns for a festive service of lessons & carols

9:00 РМ, Compline

Compline Choir returns to usher in the new year; including In nomine Jesu of Handl



LCH Choir Soprano Alto Tenor **Bass** Allen Bauchle David Del Rocco Melissa Brand Karyn Castro Vreni Griffith Olivia Castro Ian Capps Aaron Gould Jeannette Johnson James Cartwright Keane Ishii Carol Languer Randy Castello Rachel Lentz Nicole Masaki Bud Klein* Chandra Peters Ulrike Scherer Roy Helms* Larry Nitz Heidi Shimada Michelle Thomas Renson Madarang Miles Provencher Naomi Castro Bill Potter Paul Schwind Jerelyn Watanabe Jerome Vasconcellos *away from today's service



1730 Punahou Street № Honolulu, HI 96822 Telephone 808-941-2566 № Fax 808-943-9309 Welcoming to all worshipping, growing, serving Christ's community

LCH@LCHwelcome.org www.LCHwelcome.org